



### Michel Bouchard (Président du conseil d'administration)

Notre directeur musical invité, Guillaume Boulay, a choisi cette année de vous proposer un petit voyage en Amérique. Pour ce faire, il a puisé dans des répertoires musicaux de Noël du Nouveau Monde. Le concert *Noël d'Amérique!* regroupe 23 pièces que vous aurez plaisir à entendre de nouveau ou à découvrir. Plusieurs vous rappelleront sûrement de beaux souvenirs.

Pour celles et ceux qui suivent nos activités avec grand intérêt, le Groupe vocal Les Loriots de Cap-Rouge vient de faire une percée sur les réseaux sociaux en mettant en ligne sa page Facebook. Vous pourrez nous y retrouver à l'adresse

*GVLoriots*. En vous abonnant à celle-ci, vous aurez accès à toutes les informations portant sur nos activités et sur nos concerts.

Je désire remercier la Caisse populaire Desjardins de Cap-Rouge pour son soutien financier à la tenue de ce concert.

En terminant, je fais le vœu que ce moment passé ensemble soit l'amorce d'un très joyeux Noël et d'une bonne année 2018.



### Guillaume Boulay (Directeur musical invité)

Guillaume Boulay a étudié le chant au Conservatoire de musique de Québec et à l'Université Laval, ainsi que la composition et la direction d'orchestre. Ses compositions ont notamment été présentées au Carnegie Hall de New York et au Conservatoire supérieur de Musique de Paris. Il a suivi des formations auprès de chefs renommés et a collaboré étroitement avec Josée Vaillancourt, professeure titulaire à l'Université Laval.

Chef invité au Groupe vocal Les Loriots de Cap-Rouge de 2010 à 2012, il y est de retour depuis 2015. Il a occupé le poste de directeur musical à la basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec de septembre 2012 à janvier 2015, à l'occasion du 350<sup>e</sup> anniversaire de cette paroisse. Il a aussi dirigé le chœur de la Faculté de musique de l'Université Laval et y a enseigné la direction chorale.

Il a été soliste auprès de nombreux organismes tels que le Chœur Les Rhapsodes et l'Orchestre symphonique de Lévis. Sur scène, il a chanté divers rôles, entre autres à l'Opéra de Québec. En tant que choriste professionnel, il a chanté au sein du Chœur de chambre du Québec dirigé par Robert Ingari, est membre professionnel du Chœur de l'Orchestre symphonique de Québec et du Chœur de l'Opéra de Québec. Il est actuellement président de l'International des musiques sacrées de Québec et coordonnateur au cirque Flip Fabrique.



### Louis Laprise (Pianiste-répétiteur)

Issu d'une famille de musiciens, il commence l'étude du piano dès l'âge de 4 ans. Il étudie au Cégep de Ste-Foy puis à l'Université Laval où il obtient d'abord un baccalauréat en interprétation classique puis un autre en interprétation jazz. Également saxophoniste et chanteur, il accompagne musiciens et interprètes de divers styles musicaux, du classique au jazz, en passant par le populaire. Il chante *a capella* dans le groupe vocal Jazz Affair. Il enseigne au Pavillon St-Louis-de-Gonzague de l'Académie Saint-Louis depuis 2010. Il s'est joint au Groupe vocal les Loriots de Cap-Rouge en 2012. Enfin, il poursuit actuellement une maîtrise en arrangement jazz et pop.

# Noël d'Amérique!

## Pause

### 1. La plus belle nuit du monde

Paroles et arrangements : William Steffe, André Pascal, Demetris Visvikis  
Harmonisation : BLOU

### 2. Jesous Ahatonnia (Noël Huron)

Paroles en wendat : Jean de Brébeuf  
Harmonisation : Bertrand Guay

### 3. I Wonder as I Wander

Paroles et musique : John Jacob Niles  
Harmonisation : John Rutter

### 4. Medley québécois des fêtes

Harmonisation : P. E. Paré, S. Leroux

### 5. Promenade en traîneau

Paroles françaises : Jacques Plante  
Musique : Leroy Anderson  
Harmonisation : Jean Lambert

### 6. Cantiques Populaires pour la fête de Noël (Florilège de Ernest Gagnon)

Orchestration : Guillaume Boulay

### 7. Joie dans nos cœurs (Joy to the World)

Musique : Lowell Mason

### 8. God Rest You Merry, Gentlemen

Cantique traditionnel anglais  
Harmonisation : David Willcocks

### 9. Ding Dong! Merrily on High

Paroles : G. R. Woodward  
Air français du XVI<sup>e</sup> siècle  
Harmonisation : Charles Wood

### 10. L'enfant au tambour / Peace on Earth

Paroles françaises : Georges Coulonges  
Musique : Katherine K. Davis, Harry Simeone, Henry V. Onorati / Ian Fraser, Larry Grossman, Alan Kohan

### 11. Dans la nuit, les chœurs des anges

Paroles françaises : Harold Smyth  
Musique : Félix Mendelssohn

### 12. Le Chant des Anges

Paroles françaises : Pauline Chaput, Christine Dumas / Musique : John Rutter

### 13. Have Yourself a Merry Little Christmas

Paroles et musique : Hugh Martin, Ralph Blane  
Harmonisation : Guillaume Boulay

### 14. L'hiver au Québec (pot-pourri)

Harmonisation : Suzanne Elliott

### 15. Mele Kalikimaka

Paroles et musique : R. Alex Anderson  
Harmonisation: Jay Althouse

### 16. Bons baisers de Fort-de-France

Auteurs compositeurs : Daniel Vangarde, Jean Kluger  
Harmonisation : La Compagnie Créole  
Orchestration : Guillaume Boulay

### 17. Mary, Did You Know?

Paroles et musique : Mark Lowry, Buddy Greene  
Harmonisation : Jack Schrader

### 18. Noël Blanc (White Christmas)

Paroles anglaises et musique : Irving Berlin  
Paroles françaises : Francis Blanche  
Harmonisation : Hector MacCarthy

### 19. I'll Be Home for Christmas

Paroles : Kim Gannon  
Musique : Walter Kent  
Orchestration et solo : Guillaume Boulay

### 20. Joyeux Noël

Paroles et musique : Robert Wells, Mel Tormé  
Harmonisation : Gérald Levesque

### 21. Jingle Bells

Paroles et musique : James Pierpont  
Harmonisation : Mark Hanson

### 22. Au royaume du Bonhomme Hiver

Musique : Felix Bernard  
Paroles françaises : Lucien Brien  
Harmonisation : Louise F. Noël

### 23. We Wish You a Merry Christmas

Traditionnel anglais  
Harmonisation : John Rutter



## Vous désirez être informés

### de nos activités et concerts ?

Comme plusieurs l'ont fait jusqu'à maintenant, abonnez-vous à notre page Facebook GVLoriots. Vous serez informés de toutes nos activités et de l'actualité nous concernant.

De plus, en vous abonnant à notre page Facebook et en partageant avec vos amis l'information que vous y trouverez, vous contribuerez à faire connaître un groupe vocal que vous appréciez.



GVLoriots



**On déménage...OÙ ?**

**Allez, suivez-nous!**

Venez voir notre  
spectacle printanier  
**le samedi 26 mai 2018**

Au Campus  
**Notre-Dame-de-Foy**

5000, rue Clément-Lockquell  
Saint-Augustin-de-Desmaures



Michel Bouchard 418 955-1039  
Michèle Desrosiers 418 563-3127



## Choristes

### Soprano

#### Sopranos 1

Paule Émond  
Johanne Labrecque  
Martine Lemay  
Line Paré  
Louise Pelletier  
Raymonde Rhéaume  
Diane Simard  
Louisette Truchon  
Chantal Vézina

#### Sopranos 2

Rachel Beaulieu  
Lise Braün  
Jocelyne Campagna  
Louise Girard  
Marie-Michèle Langlois  
Nathalie Marion

### Alto

#### Altos 1

Mélanie Côté  
Jacinthe DeGarie  
Monique Gauthier  
Johanne Lajeunesse  
Lorraine Nadeau  
Line Paulin  
Marianne Poisson  
Sylvie Powers  
Claire Renaud  
Irène Roy  
Aline Simard  
Louise Therriault  
Claire Vaillancourt

#### Altos 2

Monique Beurivage  
Monique Beaudoin  
Estelle Bertrand  
Michèle Desrosiers  
Colette Dubois  
Denise Girard  
Évelyne Gosselin  
Jovette Lachance  
Diane Laprise  
Christiane Martel  
Johanne Tremblay  
Roxanne Wilkin

### Ténor

#### Ténors 1

Lawrence Crofton  
Guy Doyon  
Mario Ste-Croix

#### Ténors 2

Germain Girard  
Louis Martel  
René St-Pierre

### Basse

#### Basses 1

Michel Bouchard  
Alain Côté  
Robert Jacob  
Gabriel Laroche  
Robert Levasseur

#### Basses 2

Alain Laroche  
Laurent Lebel  
Peter Simons

## Orchestre de chambre

**Piano :** Louis Laprise

**Violons :** Marie-Noëlle Harvey et Marie-Ève Dumontet

**Hautbois :** Éric Dufour

**Contrebasse :** Serge Vallières

**Violoncelle :** Rachel Baillargeon

Avec le soutien financier de :



**Desjardins**  
Caisse populaire de Cap-Rouge

Le Groupe vocal  
**Les Loriots de Cap-Rouge**

présente

# Noël d'Amérique!

sous la direction musicale de  
**Guillaume Boulay**

